

# VIKING VIDAR II - návod na použití

Děkujeme, že jste si vybrali produkt značky VIKING.

Při používání se řiďte technickými specifikacemi jednotlivých modelů, které naleznete v návodu na použití nebo na webových stránkách [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz)

## Způsob použití:

1. Před každým použitím powerbanky si prosím zkontrolujte, zda je zařízení plně nabit. Stav kapacity a nabíjení indikují LED diody u tlačítka ON/OFF.
2. Powerbanka má funkci automatického startu při zapojení nebo ji manuálně zapnete pomocí tlačítka ON/OFF. Powerbanka se automaticky vypne při nečinnosti, pokud není připojené žádné nabíjené zařízení. Powerbanku lze vypnout i manuálně tlačítkem ON/OFF nebo odpojením nabitého zařízení.
3. Powerbanku lze zcela dobít za cca 3-4h. Uvedená doba nabíjení je pouze informativní a může se lišit dle výkonu nabíjecího zdroje.
4. Specifikace, vzhled a popis se mohou měnit v důsledku vylepšení produktu a aktualizací.
5. Používejte vždy vhodný nabíjecí kabel.
6. Při dlouhodobém používání je normální mírné zahřívání produktu.
7. Uchovávejte mimo horko a v suchu.

## Nabíjení ostatních zařízení - USB-C a USB-A:

- Připojte nabíjené zařízení kabelem s vhodnou koncovkou do výstupního portu v powerbance (1 x USB-A, 2 x USB-C).
- Lze nabíjet i více zařízení s využitím všech portů zároveň, ale v takovém případě není u žádného z výstupů podporováno rychlonabíjení.
- Nabíjení se spustí automaticky.
- S použitím vhodného kabelu s koncovkou Apple Lightning, můžete nabíjet i výrobky značky Apple.
- Powerbanka podporuje funkci rychlonabíjení
- Pokud se zařízení nezačne nabíjet, zkontrolujte správné zapojení kabelů. Zkuste nabíjecí kabel odpojit a znovu připojit, a pak manuálně zapnout powerbanku.
- Při použití DC jack výstupu a USB-C vstupu/výstupu powerbanka nepodporuje pass-through. Tyto dva porty nelze použít zároveň.

## Nabíjení ostatních zařízení - DC jack (notebooky, laptopy atd.):

- Před použitím DC jack výstupu nastavte vhodné napájecí napětí pro vaše zařízení:
- zapněte powerbanku, krátkým stiskem tlačítka ON/OFF
- dlouze podržte tlačítko Napětí (cca 3s) dokud se nerozblíká první dioda indikace napětí (viz. Popis)
- následnými krátkými stisky tlačítka Napětí přepínáte mezi hodnotami 12V, 16.5V, 20V a 24V
- až vyberete správnou hodnotu, vyčkejte, dokud LED dioda nepřestane blikat. Pokud dioda svítí stálým světlem (neblíká), je powerbanka připravena napájet zařízení tímto výstupním napětím.

- Připojte nabíjené zařízení kabelem s vhodnou koncovkou (na výběr z 8 redukcí) do výstupního portu v powerbance (1 x DC jack).
- Nabíjení se spustí automaticky.
- Pokud se zařízení nezačne nabíjet, zkontrolujte správné zapojení kabelů. Zkuste nabíjecí kabel odpojit a znovu připojit, a pak manuálně zapnout powerbanku.
- pro vypnutí DC výstupu dlouze stiskněte tlačítko Napětí (cca 3s) dokud hodnota výstupního napětí nezhasne

## Nabíjení ostatních zařízení - 12V cigaretový port:

**POZOR: napájecí napětí pro 12V cigaretový port je 12V a lze jím nabíjet zařízení s výkonem do 180W**

- Připojte nabíjené zařízení kabelem s vhodnou koncovkou do výstupního portu v powerbance (1 x 12V cigaretový port).
- Nabíjení se spustí automaticky.
- Nabíjení ukončíte odpojením zařízení od powerbanky
- Pokud se zařízení nezačne nabíjet, zkontrolujte správné zapojení kabelů. Zkuste nabíjecí kabel odpojit a znovu připojit, a pak manuálně zapnout powerbanku.

## Nabíjení powerbanky z externího zdroje energie:

- Zapojte příložený adaptér s koncovkou DC jack, DC jack propojovací kabel (solární nabíjení nebo nabíjení z auta) nebo USB-C nabíjecí kabel ke zdroji energie. Při nabíjení se vždy řiďte technickými specifikacemi powerbanky. Nabíjení se spustí automaticky (LED diody blikají dle stavu nabití viz. popis). Powerbanka podporuje funkci pass-through (vybíjení a nabíjení zároveň). Při použití DC jack výstupu a USB-C vstupu/výstupu powerbanka nepodporuje pass-through. Tyto dva porty nelze použít zároveň.

## Wireless bezdrátové nabíjení:

Zapněte manuálně powerbanku (wireless je připraveno pokud svítí zelená LED dioda) a položte nabíjené zařízení na plochu určenou pro wireless nabíjení. Nabíjené zařízení musí podporovat bezdrátové nabíjení.

## LED světlo

Zapněte manuálně powerbanku. Dlouhým stiskem tlačítka ON/OFF (dokud se LED světlo nezapne) zapnete nouzové červené světlo. Dvojitém stiskem (2x/1s) tlačítka ON/OFF zapnete plné LED světlo, každým dalším jednotlivým stiskem přepínáte na tlumené světlo a zase zpět na plné světlo. Dalším dvojitém stiskem tlačítka ON/OFF LED světlo vypnete.

## Varování a prohlášení:

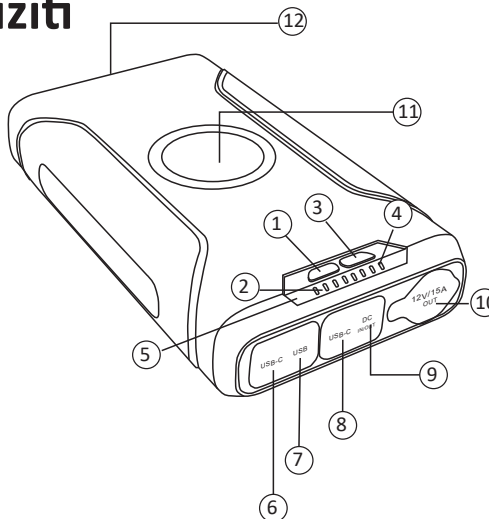
1. Zařízení a jeho doplňky nerozebírejte.
2. Neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nepropichujte, nevyndávejte ani jinak nezasahujte do dobíjecí baterie uvnitř zařízení.
3. Chraňte před ohněm, dlouhodobým přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla, aby nedošlo k přehřátí a poškození zařízení včetně baterie uvnitř zařízení.
4. Chraňte před stykem s vodou a mokřými předměty, především v době používání zařízení.
5. Chraňte před zařízeními vysokého napětí.
6. Neházejte a netřeste se zařízením.
7. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky k čištění zařízení.
8. Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje.
9. Pokud zařízení nepoužíváte, zabezpečte zásuvky bezpečnostními zásepky (pokud jimi zařízení disponuje), nabíjte jej alespoň jednou za 4 měsíce. a udržujte stav kapacity alespoň na 50%.
10. Okamžitě přestaňte používat toto zařízení, pokud je jakkoli poškozeno.
11. Pro nabíjení z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální nabíječku a kabely určené pro toto zařízení
12. Při vznícení nepoužívejte vodní hasicí přístroj! V případě potřeby je pro výrobek vhodný pouze suchý práškový hasicí přístroj.
13. Tento produkt je určen výhradně pro nouzové napájení elektrických spotřebičů. Není plnohodnotnou náhradou pro stálé napájení stejnosměrným nebo střídavým napětím domácích spotřebičů.
14. Toto zařízení je konstruováno pro napájení spotřebičů třídy ochrany II (dvojitá izolace).
15. Je přísně zakázáno měnit, poškozovat nebo zakrývat logo a výrobní štítek na zařízení.
16. Při instalaci zařízení (pokud je možná) používejte k utažení všech šroubů vhodné nástroje.
17. Během instalace (pokud je možná) je přísně zakázán provoz pod napětím.

Chraňte před dětmi!

Ignorováním následujících bezpečnostních pokynů, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, nebo poškození zařízení

## Recyklace:

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



## Popis produktu

1. Tlačítko ON/OFF
2. LED diody stavu kapacity baterie
3. Tlačítko Napětí
4. LED diody výstupního napětí
5. LED dioda wireless nabíjení
6. USB-C výstup
7. USB-A výstup
8. USB-C vstup/výstup
9. DC jack vstup/výstup
10. DC 12V cigaretový port (výstup)
11. Wireless bezdrátové nabíjení
12. LED světlo

## Obsah balení:

- Powerbanka VIKING
- USB-A-USB-C nabíjecí kabel
- USB-C-USB-C nabíjecí kabel
- DC Jack nabíjecí kabel (CPAP)
- Sada DC jack redukci (8ks)
- AC napájecí adaptér
- Ochranný obal

Odpovědnost za vady produktu je 24 měsíců dle zákona České republiky Zákon č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele. Životnost baterie je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání baterie neklesne reálný (jmenovitý) výkon pod 80% jmenovitého výkonu baterie. Životnost LED diod je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání LED světel je garanto-  
váno minimálně 80% svítících LED diod z celkového počtu LED diod v zařízení.

- Nárok na plnění odpovědnosti za vady prodejcem zaniká v případě:
- Poškození vlivem nesprávného používání nebo užívání zařízení v nevyhovujících podmínkách.
  - Nerespektování technických specifikací a návodu k použití zařízení.
  - Pokusu uživatele o neodbornou opravu, montáž nebo demontáž zařízení.
  - Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem přírodních elementů, např. úder bleskem, vodou, mechanickým poškozením atd.
  - Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem neodborné manipulace.

|                        |                                                                                                                               |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Technické specifikace: |                                                                                                                               |
| Model                  | VIDAR II                                                                                                                      |
| Kapacita baterie       | 72000mAh/266.4Wh                                                                                                              |
| Napětí baterie         | 3.7V                                                                                                                          |
| Typ baterie            | Li-pol                                                                                                                        |
| DC jack vstup          | 18-24V/4A(Max)                                                                                                                |
| Solární nabíjení       | 80W (max)                                                                                                                     |
| USB-C vstup/výstup     | 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)                                                                                |
| Cigaretová zásuvka     | 12V/15A (180W max)                                                                                                            |
| USB-A výstup           | 5V/4.5A, 4.5V/5A, 9V/2A, 12V/1.5A (22W max)                                                                                   |
| USB-C výstup           | 5V/2A, 9V/2A, 12V/2.25A                                                                                                       |
| DC-JACK výstup         | 12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3A (72W max)                                                                                   |
| WIRELESS (Qi)          | 10W                                                                                                                           |
| Rozměry                | 230 x 125 x 44 mm                                                                                                             |
| Hmotnost               | 1,56kg                                                                                                                        |
| Materiál               | ABS + PC                                                                                                                      |
| IP ochrana             | IP65 (platí pouze v případě, že jsou všechny vstup-<br>ní i výstupní konektory zakryté např. silikonovým<br>ochranným krytem) |
| Certifikace            | CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT                                                                                          |
| Provozní teplota       | 0°C ~ 45°C                                                                                                                    |

# VIKING VIDAR II - návod na použitie

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok VIKING.

Pri používaní si prosím prečítajte technické špecifikácie jednotlivých modelov, ktoré nájdete v návode na použitie alebo na webovej stránke [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz).

## Spôsob použitia:

1. Pred každým použitím powerbanky skontrolujte, či je zariadenie úplne nabité. Kapacitu a stav nabitia indikujú LED diódy v blízkosti tlačidla ON/OFF.
2. Power banka má funkciu automatického spustenia po zapojení do siete alebo ju môžete zapnúť manuálne pomocou tlačidla ON/OFF. Ak nie je pripojené žiadne nabíjané zariadenie, power banka sa pri nečinnosti automaticky vypne. Power banku možno vypnúť aj manuálne pomocou tlačidla ON/OFF alebo odpojením nabitého zariadenia.
3. Power banku možno úplne dobiť približne za 3 až 4 hodiny. Čas nabíjania je len informatívny a môže sa líšiť v závislosti od výkonu zdroja nabíjania.
4. Špecifikácie, vzhľad a popis sa môžu zmeniť v dôsledku vylepšenia a aktualizácie produktu.
5. Vždy používajte vhodný nabíjací kábel.
6. Mierne zahrievanie výrobku je pri dlhodobom používaní normálne.
7. Uchovávejte mimo dosahu tepla a v suchu.

## Nabíjanie iných zariadení - USB-C a USB-A:

- Nabíjané zariadenie pripojte káblom s vhodným konektorom k výstupnému portu powerbanky (1 x USB-A, 2 x USB-C).
- Pomocou všetkých portov možno nabíjať viacero zariadení súčasne, ale v tomto prípade nie je podporované rýchle nabíjanie pre žiadny z výstupov.
- Nabíjanie sa spustí automaticky.
- Pomocou vhodného kábla s konektorom Apple Lightning môžete nabíjať aj produkty Apple.
- Power banka podporuje rýchle nabíjanie
- Ak sa zariadenie nezačne nabíjať, skontrolujte správne pripojenie káblov. Skúste odpojiť a znova pripojiť nabíjací kábel a potom power banku manuálne zapnite.
- Pri použití výstupu DC jack a vstupu/výstupu USB-C power banka nepodporuje priechodné nabíjanie. Tieto dva porty nemožno používať súčasne.

## Nabíjanie iných zariadení - DC jack (notebooky, prenosné počítače atď.):

- Pred použitím výstupu DC jack nastavte vhodné napájacie napätie pre vaše zariadenie:
- Zapnite powerbanku krátkym stlačením tlačidla ON/OFF.
- Dlhو stlačte a podržte tlačidlo Voltage (cca 3 s), kým sa nerozblíkajú prvá kontrolka indikácie napätia (pozri popis).
- Krátkym stlačením tlačidla Voltage (Napätie) prepínajte medzi 12 V, 16,5 V, 20 V a 24 V.
- po výbere správnej hodnoty počkajte, kým LED dióda prestane blikať. Ak je LED dióda stále (neblika), powerbanka je pripravená napájať zariadenie s týmto výstupným napätím.
- Pripojte nabíjané zariadenie káblom s vhodným konektorom (výber z 8 redukcií) k výstupnému portu powerbanky (1 x DC jack).
- Nabíjanie sa spustí automaticky.
- Ak sa zariadenie nezačne nabíjať, skontrolujte, či sú káble správne pripojené. Skúste nabíjací kábel odpojiť a znova pripojiť a potom powerbanku zapnite ručne.
- Ak chcete vypnúť výstup jednosmerného prúdu, dlhо stlačte tlačidlo Napätie (približne 3 s), kým hodnota výstupného napätia nezhasne.

## Nabíjanie iných zariadení - 12V cigaretový port:

- Pozor: Napájacie napätie pre cigaretový port 12V je 12V a môže nabíjať zariadenia s výkonom do 180 W.
- Pripojte nabíjané zariadenie káblom s vhodným konektorom k výstupnému portu v powerbanke (1 x 12V cigaretový port).
- Nabíjanie sa spustí automaticky.
- Nabíjanie sa ukončí odpojením zariadenia od powerbanky
- Ak sa zariadenie nezačne nabíjať, skontrolujte, či sú káble správne pripojené. Skúste odpojiť a znova pripojiť nabíjací kábel a potom ručne zapnite powerbanku.

## Nabíjanie powerbanky z externého zdroja napájania:

- Pripojte dodaný adaptér DC jack, prepojavací kábel DC jack (solárne nabíjanie alebo nabíjanie v aute) alebo nabíjací kábel USB-C k zdroju napájania. Pri nabíjaní sa vždy riadte technickými špecifikáciami power banky. Nabíjanie sa spustí automaticky (LED diódy blikajú podľa stavu nabitia, pozri popis). Power banka podporuje funkciu pass-through (vybíjanie a nabíjanie súčasne). Pri použití výstupu DC jack a vstupu/výstupu USB-C power banka nepodporuje funkciu pass-through. Tieto dva porty nemožno používať súčasne.

## Bezdrôtové nabíjanie:

Zapnite powerbanku manuálne (bezdrôtové nabíjanie je pripravené, ak svieti zelená kontrolka) a umiestnite nabíjané zariadenie na povrch určený na bezdrôtové nabíjanie. Nabíjané zariadenie musí podporovať bezdrôtové nabíjanie.

## Svetelná dióda LED

Power banku zapnite manuálne. Stlačte dvakrát tlačidlo ON/OFF (kým sa nerozsvieti kontrolka LED), aby sa rozsvietilo núdzové červené svetlo. Dvojitým stlačením (2x/1s) tlačidla ON/OFF zapnete plné svetlo LED, každým ďalším jednoduchým stlačením prepnete na tlmené svetlo a späť na plné svetlo. Ďalším dvojitým stlačením tlačidla ON/OFF sa LED svetlo vypne.

## Upozornenie a vyhlásenie:

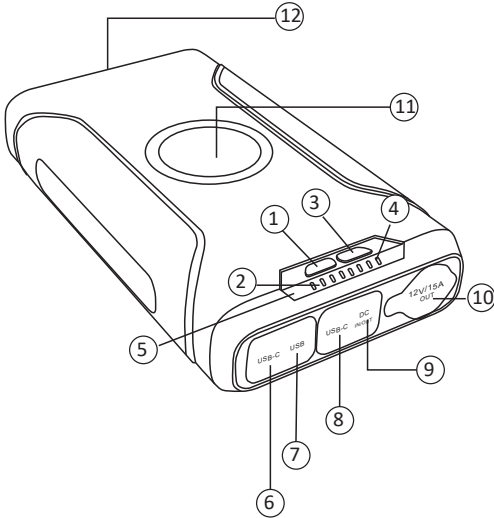
1. Nerozoberajte zariadenie ani jeho príslušenstvo.
2. Dobíjateľnú batériu vo vnútri zariadenia neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neprepichujte, nevyberajte ani s ňou inak nemanipulujte.
3. Chráňte pred ohňom, dlhodobým priamym slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu zariadenia vrátane batérie vo vnútri zariadenia.
4. Chráňte pred kontaktom s vodou a mokrymi predmetmi, najmä pri používaní zariadenia.
5. Chráňte pred zariadeniami s vysokým napätím.
6. Zariadením nehádzte ani ním netraste.
7. Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.
8. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzické, zmyslové alebo mentálne postihnutie alebo nedostatok skúseností či znalostí bráni v bezpečnom používaní zariadenia.
9. Keď sa zariadenie nepoužíva, zaistite zásuvky bezpečnostnými zástrčkami (ak ich zariadenie má), nabíjajte ho aspoň raz za 4 mesiace. a udržiavajte úroveň kapacity aspoň na 50 %.
10. Ak je zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, okamžite ho prestaňte používať.
11. Z bezpečnostných dôvodov používajte na nabíjanie tohto zariadenia iba originálnu nabíjačku a káble určené pre toto zariadenie.
12. V prípade vznietenia nepoužívajte vodný hasiaci prístroj! V prípade potreby je pre tento výrobok vhodný len suchý práškový hasiaci prístroj.
13. Tento výrobok je určený len na núdzové napájanie elektrických spotrebičov. Nie je plnohodnotnou náhradou trvalého jednosmerného alebo striedavého napájania domáчих spotrebičov.
14. Toto zariadenie je určené na napájanie spotrebičov triedy II (s dvojistou izoláciou).
15. Meniť, poškodzovať alebo zakrývať logo a výrobný štítok na zariadení je prísne zakázané.
16. Pri inštalácii zariadenia (ak je to možné) používajte vhodné nástroje na uťahnutie všetkých skrutiek.
17. Počas inštalácie je prísne zakázané pracovať pod napätím (ak je to možné).

Chráňte pred deťmi!

Ignorovanie nasledujúcich bezpečnostných pokynov môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia

## Recyklácia:

Výrobok ani batérie po skončení ich životnosti nelikvidujte ako netriedený komunálny odpad, využívajte zberné miesta triedeného odpadu. Ďalšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom obecnom úrade, v organizácii zaoberajúcej sa nakladaním s domovým odpadom alebo na predajnom mieste, kde ste výrobok zakúpili.



## Popis produktu

1. Tlačidlo ON/OFF
2. LED indikatory stavu kapacity batérie
3. Tlačidlo napätia
4. LED diódy výstupného napätia
5. LED dióda bezdrôtového nabíjania
6. Výstup USB-C
7. Výstup USB-A
8. Vstup/výstup USB-C
9. Vstup/výstup DC jack
10. DC 12V cigaretový port (výstup)
11. Bezdrôtové nabíjanie
12. LED svetlo

## Obsah balenia:

- Powerbank VIKING
- Nabíjací kábel USB-A-USB-C
- Nabíjací kábel USB-C-USB-C
- Nabíjací kábel DC Jack (CPAP)
- Súprava redukcií DC jack (8 ks)
- Napájací adaptér AC
- Ochranné puzdro

Zodpovednosť za vady výrobku je 24 mesiacov podľa zákona Českej republiky č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa. Životnosť batérie je 6 mesiacov, keď reálny (nominálny) výkon neklesne pod 80 % nominálneho výkonu batérie pri bežnom a správnom používaní. Životnosť LED diód je 6 mesiacov, keď pri bežnom a správnom používaní LED diód svieti zaručene aspoň 80 % z celkového počtu LED diód v zariadení.

Nárok predávajúceho zo zodpovednosti za vady zaniká v prípade:

- Poškodenia v dôsledku nesprávneho používania alebo používania zariadenia v nevhodných podmienkach.
- Nedodržania technických špecifikácií a návodu na použitie zariadenia.
- Pokusov používateľa o opravu, montáž alebo demontáž zariadenia neodborným spôsobom.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti v dôsledku prírodných živlov, napr. blesku, vody, mechanického poškodenia atď.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti v dôsledku neodbornej manipulácie.

|                         |                                                                                                                   |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Technické špecifikácie: |                                                                                                                   |
| Model                   | VIDAR II                                                                                                          |
| Kapacita batérie        | 72000mAh/266.4Wh                                                                                                  |
| Napätie batérie         | 3.7V                                                                                                              |
| Typ batérie             | Li-pol                                                                                                            |
| DC jack vstup           | 18-24V/4A(Max)                                                                                                    |
| Solárne nabíjanie       | 80W (max)                                                                                                         |
| USB-C vstup/výstup      | 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)                                                                    |
| Cigaretová zásuvka      | 12V/15A (180W max)                                                                                                |
| USB-A výstup            | 5V/4.5A, 4.5V/5A, 9V/2A, 12V/1.5A (22W max)                                                                       |
| USB-C výstup            | 5V/2A, 9V/2A, 12V/2.25A                                                                                           |
| DC-JACK výstup          | 12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3A (72W max)                                                                       |
| WIRELESS (Qi)           | 10W                                                                                                               |
| Rozmery                 | 230 x 125 x 44 mm                                                                                                 |
| Hmotnosť                | 1,56kg                                                                                                            |
| Materiál                | ABS plast + guma                                                                                                  |
| IP ochrana              | IP65 (platí iba v prípade, že sú všetky vstupné aj výstupné konektory zakryté napr. silikónovým ochranným krytom) |
| Certifikácia            | CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT                                                                              |
| Prevádzková teplota     | 0°C ~ 45°C                                                                                                        |

# VIKING VIDAR II - User manual

**Thank you for choosing a VIKING product.**

**Please refer to the technical specifications of each model in the user manual or on the website [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz)**

## Method of use:

1. Please check that the device is fully charged before each use of the power bank. The capacity and charging status are indicated by the LEDs near the ON/OFF button.
2. The power bank has an auto-start function when plugged in, or you can manually turn it on using the ON/OFF button. The power bank will automatically turn off when idle if no charged device is connected. The power bank can also be switched off manually using the ON/OFF button or by disconnecting a charged device.
3. The power bank can be fully recharged in about 3-4 hours. The charging time is only informative and may vary depending on the power of the charging source.
4. Specifications, appearance and description are subject to change due to product improvements and updates.
5. Always use a suitable charging cable.
6. Slight heating of the product is normal with prolonged use.
7. Keep away from heat and dry.

## Charging other devices - USB-C and USB-A:

- Connect the device to be charged with a cable with a suitable connector to the output port on the powerbank (1 x USB-A, 2 x USB-C).
- Multiple devices can be charged using all ports simultaneously, but in this case fast charging is not supported for any of the outputs.
- Charging starts automatically.
- Using a suitable cable with Apple Lightning connector, you can also charge Apple products.
- The power bank supports fast charging
- If the device does not start charging, check the cables for proper connection. Try disconnecting and reconnecting the charging cable, then manually switching on the power bank.
- When using the DC jack output and USB-C input/output, the power bank does not support pass-through. These two ports cannot be used at the same time.

## Charging other devices - DC jack (laptops, notebooks, etc.):

- Before using the DC jack output, set the appropriate power supply voltage for your device:
- Turn on the power bank by briefly pressing the ON/OFF button.
- long press and hold the Voltage button (approx. 3s) until the first voltage indication LED flashes (see description)
- Switch between 12V, 16.5V, 20V and 24V by pressing the Voltage button briefly.
- when you have selected the correct value, wait until the LED stops flashing. If the LED is steady (not flashing), the power bank is ready to power the device with this output voltage.

- Connect the device to be charged with a cable with a suitable connector (choice of 8 reducers) to the output port of the powerbank (1 x DC jack).
- Charging starts automatically.
- If the device does not start charging, check that the cables are connected correctly. Try disconnecting and reconnecting the charging cable and then manually switching on the powerbank.
- To turn off the DC output, long press the Voltage button (approx. 3s) until the output voltage value goes off.

## Charging other devices - 12V cigarette port:

**ATTENTION:** The supply voltage for the 12V cigarette port is 12V and can charge devices up to 180W

- Connect the device to be charged with a cable with a suitable connector to the output port in the powerbank (1 x 12V cigarette port).
- Charging starts automatically.
- Charging is terminated by disconnecting the device from the powerbank
- If the device does not start charging, check that the cables are connected correctly. Try disconnecting and reconnecting the charging cable, then manually switching on the power bank.

## Charging the power bank from an external power source:

- Connect the included DC jack adapter, DC jack connection cable (solar charging or car charging) or USB-C charging cable to the power source. Always follow the technical specifications of the power bank when charging. Charging starts automatically (LEDs flash according to the charge status, see description). The power bank supports the pass-through function (discharging and charging at the same time). When using the DC jack output and USB-C input/output, the power bank does not support pass-through. These two ports cannot be used simultaneously.

## Wireless wireless charging:

Turn on the power bank manually (wireless is ready when the green LED is on) and place the device to be charged on the surface designated for wireless charging. The device being charged must support wireless charging.

## LED light

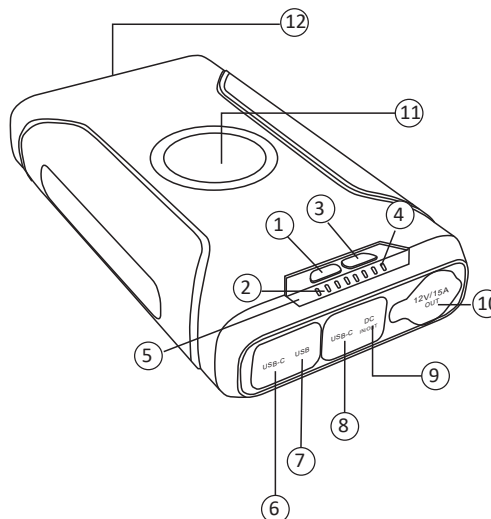
Switch on the power bank manually. Press the ON/OFF button twice (until the LED light turns on) to turn on the emergency red light. Double press (2x/1s) the ON/OFF button to turn on the full LED light, each subsequent single press switches to the dim light and back to the full light. Another double press of the ON/OFF button turns the LED light off.

## Warnings and declarations:

1. Do not disassemble the device or its accessories.
2. Do not modify, disassemble, open, puncture, remove or otherwise tamper with the rechargeable battery inside the device.
3. Protect from fire, prolonged direct sunlight, and other heat sources to prevent overheating and damage to the device, including the battery inside the device.
4. Protect from contact with water and wet objects, especially when using the equipment.
5. Protect from high voltage equipment.
6. Do not throw or shake the equipment.
7. Do not use chemical cleaners to clean the equipment.
8. This equipment is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience or knowledge prevents them from using the equipment safely.
9. When the device is not in use, secure the sockets with safety plugs (if the device has them), charge it at least once every 4 months. and maintain a capacity level of at least 50%.
10. Immediately stop using this equipment if it is damaged in any way.
11. For safety reasons, use only the original charger and cables designed for this device to charge it.
12. In case of ignition, do not use a water extinguisher! If necessary, only a dry powder extinguisher is suitable for the product.
13. This product is intended for emergency power supply of electrical appliances only. It is not a full replacement for the permanent DC or AC power supply of household appliances.
14. This device is designed to supply power to Class II (double insulated) appliances.
15. Altering, damaging or obscuring the logo and nameplate on the equipment is strictly prohibited.
16. When installing the device (if possible), use suitable tools to tighten all screws.
17. It is strictly forbidden to operate under voltage during installation (if possible).

Protect from children!

Ignoring the following safety instructions may result in fire, electric shock, or damage to the equipment



## Product description

1. ON/OFF button
2. Battery capacity status LEDs
3. Voltage button
4. Output voltage LEDs
5. Wireless charging LED
6. USB-C output
7. USB-A output
8. USB-C input/output
9. DC jack input/output
10. DC 12V cigarette port (output)
11. Wireless wireless charging
12. LED light

## Package contents:

- VIKING power bank
- USB-A-USB-C charging cable
- USB-C to USB-C charging cable
- DC Jack charging cable (CPAP)
- Set of DC jack reductions (8 pcs)
- AC power adapter
- Protective packaging

Recycling:  
Do not dispose of the product or batteries at the end of their useful life as unsorted municipal waste, use sorted waste collection points. For more information on recycling this product, contact your local municipality, household waste management organization or the point of sale where you purchased the product.

Liability for product defects is 24 months according to the Czech Republic Act No. 634/1992 Coll. on Consumer Protection. The battery life is 6 months, when the real (nominal) power does not fall below 80% of the nominal power of the battery under normal and proper use. The LED lifetime is 6 months, when, under normal and proper use of the LED lights, at least 80% of the total number of LEDs in the device are guaranteed to be lit.

The seller's claim for liability for defects is extinguished in the event of:

- Damage due to improper use or use of the equipment in unsuitable conditions.
- Failure to comply with the technical specifications and instructions for use of the equipment.
- Attempts by the user to repair, assemble or dismantle the equipment in an unprofessional manner.
- Damage to the equipment or any part thereof due to natural elements, e.g. lightning, water, mechanical damage, etc.
- Damage to the equipment or any part thereof due to unprofessional handling.

|                           |                                                                                                           |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Technical Specifications: |                                                                                                           |
| Model                     | VIDAR II                                                                                                  |
| Battery capacity          | 72000mAh/266.4Wh                                                                                          |
| Battery voltage           | 3.7V                                                                                                      |
| Battery type              | Li-pol                                                                                                    |
| DC jack input             | 18-24V/4A(Max)                                                                                            |
| Solar charging            | 80W (max)                                                                                                 |
| USB-C input/output        | 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)                                                            |
| Cigarette socket          | 12V/15A (180W max)                                                                                        |
| USB-A output              | 5V/4.5A, 4.5V/5A, 9V/2A, 12V/1.5A (22W max)                                                               |
| USB-C output              | 5V/2A, 9V/2A, 12V/2.25A                                                                                   |
| DC-JACK output            | 12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3A (72W max)                                                               |
| WIRELESS (Qi)             | 10W                                                                                                       |
| Dimensions                | 230 x 125 x 44 mm                                                                                         |
| Mass                      | 1,56kg                                                                                                    |
| Material                  | ABS plastic + rubber                                                                                      |
| IP protection             | IP65 (applies only if all input and output connectors are covered, e.g. with a silicone protective cover) |
| Certification             | CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT                                                                      |
| Operating temperature     | 0°C ~ 45°C                                                                                                |

# VIKING VIDAR II - Használati utasítás

Köszönjük, hogy VIKING terméket választott. Használat során kérjük, olvassa el az egyes modellek műszaki adatait, amelyek megtalálhatók a használati útmutatóban vagy a [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz) weboldalon.

**A használat módja:**

- 1. Kérjük, ellenőrizze, hogy a készülék teljesen fel van-e töltve a power bank minden egyes használata előtt. A kapacitást és a töltés állapotát a bekapcsoló/kikapcsoló gomb melletti LED-ek jelzik.
- 2. A power bank automatikus indítási funkcióval rendelkezik, amikor csatlakoztatva van, vagy manuálisan is bekapcsolhatja az ON/OFF gombbal. A power bank automatikusan kikapcsol, ha nincs feltöltött eszköz csatlakoztatva. A power bank manuálisan is kikapcsolható az ON/OFF gombbal vagy egy feltöltött eszköz leválasztásával.
- 3. A power bank körülbelül 3-4 óra alatt teljesen feltölthető. A töltési idő csak tájékoztató jellegű, és a töltőforrás teljesítményétől függően változhat.
- 4. A specifikációk, a megjelenés és a leírás a termékfejlesztések és frissítések miatt változhatnak.
- 5. Mindig megfelelő töltőkábelt használjon.
- 6. A termék enyhe felmelegedése hosszabb használat esetén normális.
- 7. Tartsa távol a hőtől és tartsa szárazon.

**Más eszközök töltése - USB-C és USB-A:**

- Csatlakoztassa a töltendő eszközt egy megfelelő csatlakozóval rendelkező kábelrel a powerbank kimeneti portjához (1 x USB-A, 2 x USB-C).
- Több eszköz is tölthető egyszerre az összes port használatával, de ebben az esetben a gyorsöltés egyik kimenet esetében sem támogatott.
- A töltés automatikusan elindul.
- Megfelelő Apple Lightning csatlakozóval ellátott kábel használatával Apple termékeket is tölthet.
- A power bank támogatja a gyorsöltést
- Ha a készülék nem indul el a töltés, ellenőrizze a kábelek megfelelő csatlakoztatását. Próbálja meg a töltőkábelt leválasztani és újra csatlakoztatni, majd kézzel bekapcsolni a power bankot.
- A DC jack kimenet és az USB-C bemenet/kimenet használatakor a power bank nem támogatja az áthaladást. Ez a két port nem használható egyszerre.

**Más eszközök töltése - DC jack (laptopok, notebookok stb.):**

- A DC jack kimenet használata előtt állítsa be a készülékének megfelelő tápfeszültséget:
- Kapcsolja be a power bankot az ON/OFF gomb rövid megnyomásával.
- Nyomja meg hosszan a Feszültség gombot (kb. 3s), amíg az első feszültséget jelző LED villog (lásd a leírást).
- Váltson a 12V,16,5V,20V és 24V között a Voltage gomb rövid megnyomásával.
- ha kiválasztotta a megfelelő értéket, várjon, amíg a LED megszűnik villogni. Ha a LED folyamatosan világít (nem villog), a tápegység készen áll a készülék táplálására ezzel a kimeneti feszültséggel.

- Csatlakoztassa a töltendő készüléket egy megfelelő csatlakozóval ellátott kábelrel (8 reduktor közül választhat) a powerbank kimeneti portjához (1 x DC csatlakozó).
- A töltés automatikusan elindul.
- Ha a készülék nem indul el a töltés, ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva. Próbálja meg a töltőkábelt leválasztani és újra csatlakoztatni, majd kézzel bekapcsolni a powerbankot.
- Az egyenáramú kimenet kikapcsolásához nyomja meg hosszan a Feszültség gombot (kb. 3s), amíg a kimeneti feszültség értéke el nem alszik.

**Egyéb eszközök töltése - 12V-os szivarport:**

- A 12V-os szivarport tápfeszültsége 12V és legfeljebb 180W-os eszközök töltésére alkalmas.
- Csatlakoztassa a töltendő eszközt egy megfelelő csatlakozóval ellátott kábelrel a powerbank kimeneti portjához (1 x 12V-os szivarport).
- A töltés automatikusan elindul.
- A töltés a készülék powerbankról való leválasztásával fejeződik be.
- Ha a készülék nem indul el a töltés, ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva. Próbálja meg a töltőkábel leválasztását és újbóli csatlakoztatását, majd a powerbank kézi bekapcsolását.

**A power bank töltése külső áramforrásról:**

- Csatlakoztassa a mellékelt DC jack adaptert, DC jack csatlakozókábelt (napelemes vagy autós töltés) vagy USB-C töltőkábelt az áramforráshoz. Töltéskor mindig tartsa be a power bank műszaki adatait. A töltés automatikusan elindul (a LED-ek a töltési állapotnak megfelelően villognak, lásd a leírást). A power bank támogatja a pass-through funkciót (egyidejűleg történik a lemerülés és a töltés). A DC jack kimenet és az USB-C bemenet/kimenet használata esetén a power bank nem támogatja az áthaladás funkciót. Ez a két port nem használható egyszerre.

**Vezeték nélküli töltés:**

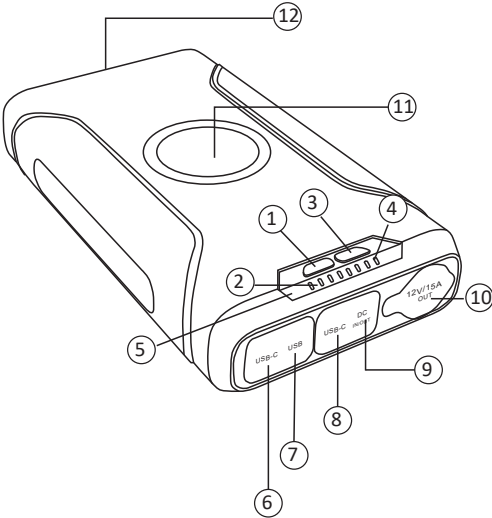
Kapcsolja be manuálisan a powerbankot (a vezeték nélküli töltés készen áll, ha a zöld LED világít), és helyezze a töltendő eszközt a vezeték nélküli töltésre kijelölt felületre. A töltendő eszköznek támogatnia kell a vezeték nélküli töltést.

**LED fény**

Kapcsolja be kézzel a powerbankot. Nyomja meg kétszer az ON/OFF gombot (amíg a LED-lámpa fel nem gyullad) a piros vészfény bekapcsolásához. Nyomja meg kétszer (2x/1s) az ON/OFF gombot a teljes LED-fény bekapcsolásához, minden további egyszeri megnyomás a halvány fényre, majd vissza a teljes fényre váltáshoz. Az ON/OFF gomb újabb kétszeri megnyomásával a LED fény kikapcsol.

**Figyelmeztetések és nyilatkozatok:**

- 1. Ne szerelje szét a készüléket vagy tartozékait.
- 2. Ne módosítsa, ne szedje szét, ne nyissa fel, ne lyukassza ki, ne távolítsa el, és ne babráljon más módon a készülékben lévő újratölthető akkumulátorral.
- 3. Tűztől, tartós közvetlen napfénytől és egyéb hőforrásoktól óvja a készüléket, beleértve a készülékben lévő akkumulátort is, a túlmelegedés és a készülék károsodásának megelőzése érdekében.
- 4. Védje a vízzel és nedves tárgyakkal való érintkezéstől, különösen a készülék használatakor.
- 5. Védje a nagyfeszültségű berendezésektől.
- 6. Ne dobja vagy rázza a berendezést.
- 7. Ne használjon kémiai tisztítószeret a berendezés tisztításához.
- 8. Ezt a berendezést nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánják, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosak, illetve tapasztalatuk vagy ismereteik hiánya miatt nem tudják biztonságosan használni a berendezést.
- 9. Amikor a készüléket nem használják, rögzítse a csatlakozóaljakokat biztonsági dugókkal (ha a készülék rendelkezik ilyenekkel), legalább 4 havonta egyszer tölts fel. És tartsa fenn legalább 50%-os töltöttségi szintet.
- 10. Azonnal hagyja abba a készülék használatát, ha az bármilyen módon megsérült.
- 11. Biztonsági okokból csak az eredeti, ehhez a készülékhez tervezett töltőt és kábeleket használjon a töltéshez.
- 12. Gyulladás esetén ne használjon vízzel oltó készüléket! Szükség esetén csak száraz porral oltó készülék alkalmas a termékhez.
- 13. Ez a termék kizárólag elektromos készülékek vészhelyzeti áramellátására szolgál. Nem helyettesíti teljes mértékben a háztartási készülékek állandó egyenáramú vagy váltakozó áramú áramellátását.
- 14. Ezt a készüléket II. osztályú (kettős szigetelésű) készülékek áramellátására tervezték.
- 15. A berendezésen lévő logó és névtábla megváltoztatása, megrongálása vagy eltávolítása szigorúan tilos.
- 16. A készülék beszerelésekor (ha lehetséges), az összes csavar meghúzásához használjon megfelelő szerszámokat.
- 17. Szigorúan tilos feszültség alatt üzemelni a telepítés során (ha lehetséges).



**Termékleírás**

- 1. ON/OFF gomb
- 2. Az akkumulátor kapacitását jelző LED-ek
- 3. Feszültség gomb
- 4. Kimeneti feszültség LED-ek
- 5. Vezeték nélküli töltés LED
- 6. USB-C kimenet
- 7. USB-A kimenet
- 8. USB-C bemenet/kimenet
- 9. DC jack bemenet/kimenet
- 10. DC 12V cigaretta port (kimenet)
- 11. Vezeték nélküli vezeték nélküli töltés
- 12. LED lámpa

**Csomag tartalma:**

- VIKING power bank
- USB-A-USB-C töltőkábel
- USB-C – USB-C töltőkábel
- DC Jack töltőkábel (CPAP)
- Egyenáramú aljzat szűkítő készlet (8 db)
- AC hálózati adapter
- Védő csomagolás

Védd a gyerekektől!  
Az alábbi biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést vagy a berendezés károsodását okozhatja.

Újrahasznosítás:  
Ne dobja ki a terméket vagy az akkumulátorokat élettartamuk végén szelektálatlan kommunális hulladékként, használja a szelektált hulladékgyűjtő pontokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért  
Kérjük, forduljon a helyi hatósághoz, a háztartási hulladékkezelő szervezethez vagy ahhoz az értékesítési ponthoz, ahol a terméket vásárolta.

A Cseh Köztársaság fogyasztóvédelemről szóló 634/1992. sz. törvénye szerint a termékhibákért való felelősség 24 hónap. Az akkumulátor élettartama 6 hónap, ha a valós (névleges) teljesítmény normál és rendeltetésszerű használat mellett nem csökken az akkumulátor névleges teljesítményének 80%-a alá. A LED-ek élettartama 6 hónap, ha a LED-lámpák normál és megfelelő használata mellett a készülékben lévő összes LED legalább 80%-a garantáltan világít.

- Az eladó hibákért való felelősségi igénye megszűnik abban az esetben, ha:
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő körülmények közötti használatából eredő károk.
  - A berendezés műszaki leírásának és használati utasításának be nem tartása.
  - A felhasználó kísérletei a berendezés szakszerűtlen javítására, összeszerelésére vagy szétszerelésére.
  - A berendezés vagy annak bármely része természeti elemek, pl. villámcsapás, víz, mechanikai sérülés stb. miatt bekövetkezett sérülése.
  - A berendezés vagy annak bármely részének szakszerűtlen kezelésből eredő károsodása.

|                        |                                                                                                                          |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Műszaki adatok:        |                                                                                                                          |
| Modell                 | VIDAR II                                                                                                                 |
| Akkumulátor-kapacitás  | 72000mAh/266.4Wh                                                                                                         |
| Akkumulátor feszültség | 3.7V                                                                                                                     |
| Elemtípus              | Li-pol                                                                                                                   |
| DC jack bemenet        | 18-24V/4A(Max)                                                                                                           |
| Napelemes töltés       | 80W (max)                                                                                                                |
| USB-C bemenet/kimenet  | 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)                                                                           |
| Cigaretta foglalat     | 12V/15A (180W max)                                                                                                       |
| USB-A kimenet          | 5V/4.5A, 4.5V/5A, 9V/2A, 12V/1.5A (22W max)                                                                              |
| USB-C kimenet          | 5V/2A, 9V/2A, 12V/2.25A                                                                                                  |
| DC-JACK kimenet        | 12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3A (72W max)                                                                              |
| VEZETÉK NÉLKÜLI (Qi)   | 10W                                                                                                                      |
| Méretek                | 230 x 125 x 44 mm                                                                                                        |
| Tömeg                  | 1,56kg                                                                                                                   |
| Anyag                  | ABS műanyag + gumi                                                                                                       |
| IP védelem             | IP65 (csak akkor érvényes, ha minden bemene-<br>ti és kimeneti csatlakozó le van fedve, pl. szilikon<br>védőburkolattal) |
| Tanúsítvány            | CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT                                                                                     |
| Üzemi hőmérséklet      | 0°C ~ 45°C                                                                                                               |

# VIKING VIDAR II - Gebrauchsanweisung

**Vielen Dank, dass Sie sich für ein VIKING Produkt entschieden haben. Bitte beachten Sie bei der Verwendung die technischen Daten des jeweiligen Modells, die Sie in der Gebrauchsanweisung oder auf der Website [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz) finden.**

## Art der Verwendung:

1. bitte überprüfen Sie vor jeder Verwendung der Powerbank, ob das Gerät vollständig aufgeladen ist. Die Kapazität und der Ladestatus werden durch die LEDs in der Nähe der ON/OFF-Taste angezeigt.
2. Die Powerbank verfügt über eine Autostart-Funktion, wenn sie eingesteckt ist, oder Sie können sie manuell mit der EIN/AUS-Taste einschalten. Wenn kein geladenes Gerät angeschlossen ist, schaltet sich die Powerbank im Leerlauf automatisch aus. Die Powerbank kann auch manuell mit der ON/OFF-Taste oder durch Trennen eines geladenen Geräts ausgeschaltet werden.
3. Die Powerbank kann in etwa 3-4 Stunden vollständig aufgeladen werden. Die Ladezeit ist nur informativ und kann je nach Leistung der Ladequelle variieren.
- (4) Spezifikationen, Aussehen und Beschreibung können sich aufgrund von Produktverbesserungen und -aktualisierungen ändern.
5. Verwenden Sie immer ein geeignetes Ladekabel.
6. Leichte Erwärmung des Produkts ist bei längerem Gebrauch normal.
7. Halten Sie es von Hitze und Trockenheit fern.

## Aufladen anderer Geräte - USB-C und USB-A:

- Schließen Sie das zu ladende Gerät mit einem Kabel mit geeignetem Anschluss an den Ausgangsanschluss der Powerbank an (1 x USB-A, 2 x USB-C).
- Es können mehrere Geräte gleichzeitig über alle Anschlüsse geladen werden, aber in diesem Fall wird das Schnellladen für keinen der Ausgänge unterstützt.
- Der Ladevorgang beginnt automatisch.
- Mit einem passenden Kabel mit Apple Lightning-Anschluss können Sie auch Apple-Produkte aufladen.
- Die Powerbank unterstützt das Schnellladen
- Wenn das Gerät nicht zu laden beginnt, überprüfen Sie die Kabel auf korrekten Anschluss. Versuchen Sie, das Ladekabel zu trennen und wieder anzuschließen, und schalten Sie die Powerbank dann manuell ein.
- Bei Verwendung des Gleichstrombuchsenausgangs und des USB-C-Eingangs/-Ausgangs unterstützt die Powerbank kein Pass-Through. Diese beiden Anschlüsse können nicht gleichzeitig verwendet werden.

## Aufladen anderer Geräte - DC-Buchse (Laptops, Notebooks usw.):

- Stellen Sie vor der Verwendung des DC-Buchsenausgangs die für Ihr Gerät geeignete Versorgungsspannung ein:
- Schalten Sie die Powerbank durch kurzes Drücken der ON/OFF-Taste ein.
- Halten Sie die Voltage-Taste lange gedrückt (ca. 3s), bis die erste Spannungsanzeige-LED blinkt (siehe Beschreibung)
- Wechseln Sie zwischen 12V, 16.5V, 20V und 24V durch kurzes Drücken der Voltage-Taste.
- Wenn Sie den richtigen Wert gewählt haben, warten Sie, bis die LED aufhört zu blinken. Wenn die LED konstant leuchtet (nicht blinkt), ist die Powerbank bereit, das Gerät mit dieser Ausgangsspannung zu versorgen.

- Schließen Sie das aufzuladende Gerät mit einem Kabel mit geeignetem Stecker (8 Reduzierstücke zur Auswahl) an den Ausgang der Powerbank an (1 x DC-Buchse).
- Der Ladevorgang beginnt automatisch.
- Wenn das Gerät nicht zu laden beginnt, überprüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind. Versuchen Sie, das Ladekabel zu trennen und wieder anzuschließen, und schalten Sie die Powerbank dann manuell ein.
- Um den Gleichstromausgang auszuschalten, drücken Sie lange auf die Spannungstaste (ca. 3 Sekunden), bis die Ausgangsspannung nicht mehr angezeigt wird.

## Aufladen anderer Geräte - 12V Zigarettenanschluss:

- ACHTUNG: Die Versorgungsspannung für den 12V-Zigarettenanschluss beträgt 12V und kann Geräte bis zu 180W aufladen.
- Schließen Sie das zu ladende Gerät mit einem Kabel mit passendem Stecker an den Ausgang der Powerbank an (1 x 12V Zigarettenanschluss).
  - Der Ladevorgang beginnt automatisch.
  - Der Ladevorgang wird beendet, indem das Gerät von der Powerbank getrennt wird.
  - Wenn das Gerät nicht zu laden beginnt,prüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind. Versuchen Sie, das Ladekabel zu trennen und wieder anzuschließen, und schalten Sie dann die Powerbank manuell ein.

## Aufladen der Powerbank über eine externe Stromquelle:

- Schließen Sie den mitgelieferten Gleichstrombuchsenadapter, das Gleichstrombuchsenanschlusskabel (Solarladung oder Autoladung) oder das USB-C-Ladekabel an die Stromquelle an. Beachten Sie beim Laden immer die technischen Daten der Powerbank. Der Ladevorgang beginnt automatisch (LEDs blinken entsprechend dem Ladestatus, siehe Beschreibung). Die Powerbank unterstützt die Pass-Through-Funktion (gleichzeitiges Entladen und Laden). Bei Verwendung des DC-Buchsenausgangs und des USB-C-Eingangs/Ausgangs unterstützt die Powerbank kein Pass-Through. Diese beiden Anschlüsse können nicht gleichzeitig verwendet werden.

## Kabelloses Laden:

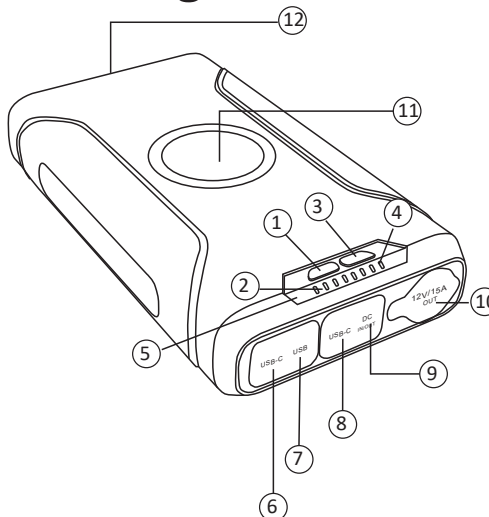
Schalten Sie die Powerbank manuell ein (Wireless ist bereit, wenn die grüne LED leuchtet) und legen Sie das aufzuladende Gerät auf die für das kabellose Laden vorgesehene Fläche. Das zu ladende Gerät muss das kabellose Laden unterstützen.

## LED-Leuchte

Schalten Sie die Powerbank manuell ein. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste zweimal (bis die LED-Leuchte aufleuchtet), um das rote Notlicht einzuschalten. Drücken Sie zweimal (2x/1s) die ON/OFF-Taste, um das volle LED-Licht einzuschalten, und schalten Sie mit jedem weiteren Druck auf das gedämpfte Licht und wieder auf das volle Licht um. Ein weiterer doppelter Druck auf die ON/OFF-Taste schaltet das LED-Licht aus.

## Warnungen und Erklärungen:

1. das Gerät oder sein Zubehör nicht zerlegen.
2. Verändern, zerlegen, öffnen, durchstechen, entfernen oder manipulieren Sie nicht den Akku im Gerät.
3. Schützen Sie das Gerät vor Feuer, längerer direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen, um eine Überhitzung und Beschädigung des Geräts, einschließlich des Akkus im Gerät, zu vermeiden.
4. Schützen Sie das Gerät vor dem Kontakt mit Wasser und nassen Gegenständen, insbesondere bei der Verwendung des Geräts.
5. Schützen Sie das Gerät vor Hochspannungsgeräten.
6. Werfen oder schütteln Sie das Gerät nicht.
7. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
8. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die aufgrund einer körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderung oder mangels Erfahrung oder Wissen nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen.
9. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, sichern Sie die Steckdosen mit Sicherheitssteckern (falls das Gerät über solche verfügt), laden Sie es mindestens einmal alle 4 Monate auf und halten Sie eine Kapazität von mindestens 50 % aufrecht.
10. Nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.
11. Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts aus Sicherheitsgründen nur das Original-Ladegerät und die dafür vorgesehenen Kabel.
12. verwenden Sie im Falle einer Entzündung keinen Wasserlöscher! Falls erforderlich, ist nur ein Trockenpulverlöscher für das Produkt geeignet.
13. Dieses Produkt ist nur für die Notstromversorgung von Elektrogeräten bestimmt. Es ist kein vollständiger Ersatz für die permanente Gleich- oder Wechselstromversorgung von Haushaltsgeräten.
14. Dieses Gerät ist für die Stromversorgung von Geräten der Klasse II (doppelt isoliert) ausgelegt.
15. Es ist strengstens untersagt, das Logo und das Typenschild des Geräts zu verändern, zu beschädigen oder unkenntlich zu machen.
16. Bei der Installation des Geräts (wenn möglich) müssen alle Schrauben mit geeignetem Werkzeug angezogen werden.
17. Es ist strengstens untersagt, während der Installation unter Spannung zu arbeiten (wenn möglich).



## Produktbeschreibung

1. EIN/AUS-Taste
2. Status-LEDs für die Batteriekapazität
3. Spannungstaste
4. Ausgangsspannungs-LEDs
5. LED für kabelloses Laden
6. USB-C-Ausgang
7. USB-A-Ausgang
8. USB-C-Eingang/Ausgang
9. DC-Buchse Ein-/Ausgang
10. DC 12V Zigarettenanschluss (Ausgang)
11. Kabelloses kabelloses Laden
12. LED-Licht

## Packungsinhalt:

- VIKING Powerbank
- USB-A-USB-C-Ladekabel
- USB-C-auf-USB-C-Ladekabel
- DC-Jack-Ladekabel (CPAP)
- Satz DC-Buchsenreduzierungen (8 Stück)
- Netzteil
- Schutzverpackung

Schützen Sie das Gerät vor Kindern!  
Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen oder Schäden am Gerät führen

Wiederverwertung:  
Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie die Sammelstellen für sortierten Abfall. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeinde, der kommunalen Abfallwirtschaft oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Die Haftung für Produktfehler beträgt 24 Monate gemäß dem tschechischen Gesetz Nr. 634/1992 Slg. über Verbraucherschutz. Die Lebensdauer der Batterie beträgt 6 Monate, wenn die tatsächliche (Nenn-)Leistung bei normalem und ordnungsgemäßigem Gebrauch nicht unter 80 % der Nennleistung der Batterie fällt. Die LED-Lebensdauer beträgt 6 Monate, wenn bei normalem und ordnungsgemäßigem Gebrauch der LED-Leuchten mindestens 80 % der Gesamtzahl der LEDs im Gerät garantiert leuchten.

- Der Anspruch des Verkäufers auf Mängelhaftung erlischt im Falle von:
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Verwendung der Geräte unter ungeeigneten Bedingungen.
  - Nichteinhaltung der technischen Daten und der Gebrauchsanweisung des Gerätes.
  - Versuche des Benutzers, das Gerät auf unsachgemäße Weise zu reparieren, zu montieren oder zu demontieren.
  - Beschädigung des Geräts oder eines Teils des Geräts durch natürliche Einflüsse, z. B. Blitzschlag, Wasser, mechanische Beschädigung usw.
  - Beschädigung des Geräts oder eines Teils davon durch unsachgemäße Handhabung.

|                             |                                                                                                            |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Technische Spezifikationen: |                                                                                                            |
| Modell                      | VIDAR II                                                                                                   |
| Batteriekapazität           | 72000mAh/266.4Wh                                                                                           |
| Batteriespannung            | 3.7V                                                                                                       |
| Akku-Typ                    | Li-pol                                                                                                     |
| DC-Klinkeneingang           | 18-24V/4A(Max)                                                                                             |
| Solarladung                 | 80W (max)                                                                                                  |
| USB-C-Eingang/Ausgang       | 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)                                                             |
| Zigarettenanzünder          | 12V/15A (180W max)                                                                                         |
| USB-A-Ausgang               | 5V/4.5A, 4.5V/5A, 9V/2A, 12V/1.5A (22W max)                                                                |
| USB-C-Ausgang               | 5V/2A, 9V/2A, 12V/2.25A                                                                                    |
| DC-JACK-Ausgang             | 12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3A (72W max)                                                                |
| DRAHTLOS (Qi)               | 10W                                                                                                        |
| Maße                        | 230 x 125 x 44 mm                                                                                          |
| Masse                       | 1,56kg                                                                                                     |
| Material                    | ABS-Kunststoff + Gummi                                                                                     |
| IP-Schutz                   | IP65 (gilt nur, wenn alle Ein- und Ausgangsanschlüsse abgedeckt sind, z. B. mit einer Silikon-schutzhülle) |
| Zertifizierung              | CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT                                                                       |
| Betriebstemperatur          | 0°C ~ 45°C                                                                                                 |

# VIKING VIDAR II - Інструкція з використання

**Дякуємо за вибір продукту VIKING.**  
**При використанні, будь ласка, зверніться до технічних характеристик кожної моделі, які можна знайти в інструкції з експлуатації або на сайті [www.best-power.cz](http://www.best-power.cz)**

## Спосіб використання:

1. перед кожним використанням павербанку переконайтеся, що пристрій повністю заряджений. Ємність і стан зарядки відображаються світлодіодами біля кнопки увімкнення/вимкнення.
2. Павербанк має функцію автоматичного запуску при підключенні до електромережі, або ви можете увімкнути його вручну за допомогою кнопки ON/OFF. Павербанк автоматично вимикається під час простою, якщо до нього не підключено жодного зарядженого пристрою. Павербанк також можна вимкнути вручну за допомогою кнопки ON/OFF або від'єднавши заряджений пристрій.
3. Павербанк повністю заряджається приблизно за 3-4 години. Час заряджання є інформативним і може змінюватися в залежності від потужності джерела заряджання.
4. Технічні характеристики, зовнішній вигляд та опис можуть бути змінені у зв'язку з удосконаленням та оновленням продукту.
5. Завжди використовуйте відповідний зарядний кабель.
6. Незначне нагрівання виробу є нормальним явищем при тривалому використанні.
7. Тримайте подалі від вогню і насухо.

## Заряджання інших пристроїв - USB-C і USB-A:

- Підключіть пристрій, що заряджається, за допомогою кабелю з відповідним роз'ємом до вихідного порту павербанку (1 x USB-A, 2 x USB-C).
- Кілька пристроїв можна заряджати через усі порти одночасно, але в цьому випадку швидка зарядка не підтримується для жодного з виходів.
- Заряджання починається автоматично.
- За допомогою відповідного кабелю з роз'ємом Apple Lightning ви також можете заряджати продукти Apple.
- Павербанк підтримує швидке заряджання
- Якщо пристрій не починає заряджатися, перевірте правильність підключення кабелів. Спробуйте від'єднати і знову під'єднати зарядний кабель, а потім увімкнути павербанк вручну.
- При використанні виходу гнізда постійного струму та входу/виходу USB-C павербанк не підтримує наскрізну передачу даних. Ці два порти не можна використовувати одночасно.

## Заряджання інших пристроїв - гніздо постійного струму (ноутбуки, ноутбуки тощо):

- Перш ніж використовувати вихід постійного струму, встановіть відповідну напругу живлення для вашого пристрою:
- Увімкніть павербанк, короткочасно натиснувши кнопку ON/OFF.
- довго натисніть і утримуйте кнопку Voltage (прибл. 3с), доки не почне блимати перший світлодіодний індикатор напруги (див. опис)
- Перемикайте між 12В, 16,5В, 20В і 24В, короткочасно натискаючи кнопку Voltage.
- Коли ви вибрали правильне значення, зачекайте, поки світлодіод перестане блимати. Якщо світлодіод світиться постійно (не блимає), павербанк готовий до живлення пристрою з такою вихідною напругою.
- Підключіть пристрій, що заряджається, за допомогою кабелю з відповідним роз'ємом (на вибір з 8 перехідників) до вихідного порту павербанку (1 x DC jack).
- Зарядка почнеться автоматично.
- Якщо пристрій не починає заряджатися, перевірте правильність підключення кабелів. Спробуйте від'єднати і знову під'єднати зарядний кабель, а потім увімкнути павербанк вручну.
- Щоб вимкнути вихід постійного струму, натисніть і утримуйте кнопку Voltage (приблизно 3 секунди), доки не згасне індикатор вихідної напруги.

## Заряджання інших пристроїв - порт прикурювача 12В:

- УВАГА: Напруга живлення гнізда прикурювача 12 В становить 12 В і дозволяє заряджати пристрої потужністю до 180 Вт.
- Підключіть пристрій, що заряджається, за допомогою кабелю з відповідним роз'ємом до вихідного порту павербанку (1 x 12В порт прикурювача).
  - Зарядка починається автоматично.
  - Заряджання завершується від'єднанням пристрою від павербанку
  - Якщо пристрій не починає заряджатися, перевірте правильність підключення кабелів. Спробуйте від'єднати і знову під'єднати зарядний кабель, а потім увімкнути павербанк вручну.

## Заряджання павербанку від зовнішнього джерела живлення:

- Підключіть адаптер постійного струму, що входить до комплекту, кабель-перехідник постійного струму (сонячна зарядка або автомобільна зарядка) або зарядний кабель USB-C до джерела живлення. Під час заряджання завжди дотримуйтесь технічних характеристик павербанку. Заряджання починається автоматично (світлодіоди блимають відповідно до стану заряду, див. опис). Павербанк підтримує наскрізну функцію (розряджання та заряджання одночасно). При використанні виходу DC jack і входу/виходу USB-C павербанк не підтримує наскрізну зарядку. Ці два порти не можна використовувати одночасно.

## Бездротова зарядка:

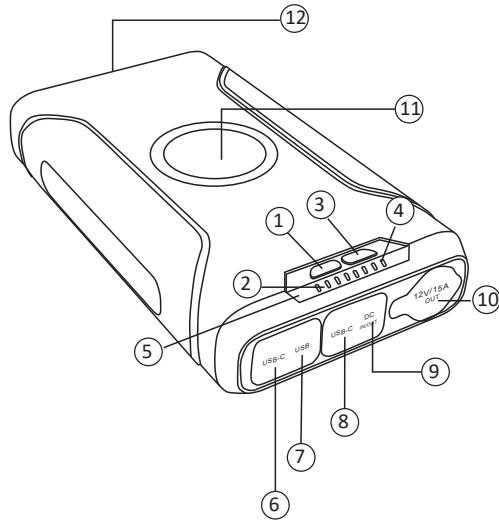
- Увімкніть павербанк вручну (бездротовий зв'язок готовий, якщо горить зелений індикатор) і покладіть пристрій, що заряджається, на поверхню, призначену для бездротової зарядки. Пристрій, що заряджається, повинен підтримувати бездротову зарядку.

## Світлодіодний індикатор

- Увімкніть павербанк вручну. Двічі натисніть кнопку ON/OFF (поки не увімкнеться світлодіодний індикатор), щоб увімкнути аварійний червоний індикатор. Подвійне натискання (2х/1с) кнопки ON/OFF увімкне повне світлодіодне підсвічування, кожне наступне одинарне натискання перемикає його на темне світло і назад на повне підсвічування. Ще одне подвійне натискання кнопки ON/OFF вимикає світлодіодне підсвічування.

## Попередження та заяви:

1. Не розбирайте пристрій або його аксесуари.
2. Не змінюйте, не розбирайте, не відкривайте, не проколюйте, не виймайте та не втручайтеся в акумуляторну батарею всередині пристрою.
3. Захищайте пристрій від вогню, тривалих прямих сонячних променів та інших джерел тепла, щоб запобігти перегріванню та пошкодженню пристрою, зокрема акумулятора всередині пристрою.
4. Оберегайте від контакту з водою та мокрими предметами, особливо під час використання обладнання.
5. Берегти від обладнання високої напруги.
6. Не кидати і не трясти обладнання.
7. Не використовуйте хімічні засоби для чищення обладнання.
8. Це обладнання не призначене для використання особами (включаючи дітей), чий фізичний, сенсорний або розумові вади, відсутність досвіду або знань не дозволяють їм безпечно користуватися обладнанням.
9. Коли пристрій не використовується, закривайте розетки захисними заглушками (якщо вони є), заряджайте його не рідше одного разу на 4 місяці. і підтримуйте рівень заряду не менше 50%.
10. негайно припиніть використання цього обладнання, якщо воно будь-яким чином пошкоджене.
11. З міркувань безпеки використовуйте для зарядки тільки оригінальний зарядний пристрій і кабелі, призначені для цього пристрою.
12. У разі загоряння не використовуйте водяний вогнегасник! У разі необхідності використовуйте тільки сухий порошковий вогнегасник.
13. Цей виріб призначений лише для аварійного живлення електроприладів. Він не є повноцінною заміною постійного джерела живлення постійного або змінного струму побутових приладів.
14. Цей пристрій призначений для живлення електроприладів класу II (з подвійною ізоляцією).
15. Категорично забороняється змінювати, пошкоджувати або затушовувати логотип і заводську табличку на обладнанні.
16. під час встановлення пристрою (якщо це можливо) використовуйте відповідні інструменти для затягування всіх гвинтів.
17. категорично забороняється працювати під напругою під час монтажу (якщо це можливо).



## Опис продукту

1. Кнопка ON/OFF
2. Світлодіоди стану ємності акумулятора
3. Кнопка напруги
4. Світлодіоди вихідної напруги
5. Світлодіод бездротової зарядки
6. Вихід USB-C
7. Вихід USB-A
8. Вхід/вихід USB-C
9. Гніздо постійного струму вхід/вихід
10. Сигаретний порт DC 12V (вихід)
11. Бездротова бездротова зарядка
12. Світлодіодне світло

## Вміст пакету:

- Павербанк VIKING
- Кабель для зарядки USB-A-USB-C
- Кабель для зарядки USB-C на USB-C
- Зарядний кабель DC Jack (CPAP)
- Набір редукторів DC jack (8 шт.)
- Адаптер змінного струму
- Захисна упаковка

Берегти від дітей!  
Нехтування наведеними нижче інструкціями з безпеки може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження обладнання  
Утилізація:  
Не викидайте виріб або батареї після закінчення терміну їхньої служби разом із несорттованими побутовими відходами, використовуйте пункти збору відсортованих відходів. Для отримання додаткової інформації про переробку цього виробу зверніться до місцевого муніципалітету, організації з утилізації побутових відходів або до місця продажу, де ви придбали цей виріб.

Відповідальність за дефекти виробу становить 24 місяці відповідно до Закону Чеської Республіки № 634/1992 Зб. про захист прав споживачів. Термін служби батареї становить 6 місяців, якщо реальна (номінальна) потужність не опускається нижче 80% від номінальної потужності батареї при нормальному і правильному використанні. Термін служби світлодіодів становить 6 місяців, якщо при нормальному і належному використанні світлодіодних ліхтарів гарантовано світитися не менше 80% від загальної кількості світлодіодів в пристрої.

Претензії продавця щодо відповідальності за дефекти анулюються у випадку:  
- Пошкодження внаслідок неналежного використання або використання обладнання в невідповідних умовах.  
- Недотримання технічних характеристик та інструкцій з експлуатації обладнання.  
- Спроби користувача відремонтувати, зібрати або розібрати обладнання непрофесійно.  
- Пошкодження обладнання або будь-якої його частини внаслідок дії природних стихій, наприклад, блискавки, води, механічних пошкоджень тощо.  
- Пошкодження обладнання або будь-якої його частини внаслідок непрофесійного поводження.

|                          |                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Технічні характеристики: |                                                                                                                 |
| Модель                   | VIDAR II                                                                                                        |
| Ємність акумулятора      | 72000mAh/266.4Wh                                                                                                |
| Напруга акумулятора      | 3.7V                                                                                                            |
| Тип батареї              | Li-pol                                                                                                          |
| Вхід DC jack             | 18-24V/4A(Max)                                                                                                  |
| Сонячна зарядка          | 80W (max)                                                                                                       |
| Вхід/вихід USB-C         | 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3A (60W max)                                                                  |
| Розетка для сигарет      | 12V/15A (180W max)                                                                                              |
| Вихід USB-A              | 5V/4.5A, 4.5V/5A, 9V/2A, 12V/1.5A (22W max)                                                                     |
| Вихід USB-C              | 5V/2A, 9V/2A, 12V/2.25A                                                                                         |
| вихід DC-JACK            | 12/5A, 16.5V/4A, 20V/3.5A, 24V/3A (72W max)                                                                     |
| БЕЗДРОТОВИЙ (Qi)         | 10W                                                                                                             |
| Розміри                  | 230 x 125 x 44 mm                                                                                               |
| маса                     | 1,56kg                                                                                                          |
| матеріал                 | ABS пластик + гума                                                                                              |
| ІР захист                | IP65 (застосовується, лише якщо всі вхідні та вихідні роз'єми закриті, наприклад, силіконовою захисною кришкою) |
| Атестація                | CE, RoHS, MSDS, CE, UN38.3 COMPLIANT                                                                            |
| Робоча температура       | 0°C ~ 45°C                                                                                                      |